

Instalación

Para instalar el TAE ZN4 -C seguir las siguientes instrucciones:

1. Remover la tapa de plástico empujando hacia el interior con la ayuda de un utensilio, los dos dentecitos plásticos (3) ubicados en el lado derecho, (Fig. 4).
2. Fijar la base del termostato a la pared mediante los dos tornillos con una distancia entre ellos de 60 mm.
3. Realizar las conexiones eléctricas siguiendo el esquema de las Fig. 6.
4. Cerrar el termostato posicionando la tapa atentamente de modo que el LED entre en la embocadura pertinente y sucesivamente hacer presión para que entren los 4 dentecitos de fijación.

Bloqueo del mando giratorio

Es posible reducir el campo en el cual gira el mando procediendo del siguiente modo:

1. Levantar el mando haciendo palanca con un destornillador en la embocadura pertinente.
2. Extraer los interruptores de corredera mecánicos (4) ubicados al lado del asiento del mando y posicionarlos (5) como en el ejemplo de la Fig. 3. De esta manera el campo de giro del mando (6) se reduce como en el arco indicado.

Características técnicas

Alimentación: TAE ZN4 MC: 230V~ -15% +10% 50Hz
TAE ZN4 2C: 24V~/= ±10% 50Hz

Absorbimiento eléctrico: < 3VA

Campo de regulación: Set-point: 6°C .. 30°C

Zona neutra: 1°C .. 11°C

Tipo de sensor: NTC 4k7 ohm @ 25°C interna

Sonda a distancia (opcional): cod. STL NTS A150

Capacidad contactos: 5 (1) A @ 250V~

Tipo de contactos: 2 x SPDT

Grado de protección: IP 30

Temperatura de funcionamiento: 0°C .. 40°C

Temperatura de almacenamiento: -10°C .. +50°C

Límites de humedad: 20% .. 80% RH no condensable

Caja: Material: ABS V0 autoextinguible

Color: Blanco señal (RAL 9003)

Dimensiones: 85 x 85 x 34 mm (A x H x P)

Peso: ~ 153 gr.

⚠ ATENCIÓN

- Para una correcta regulación de la temperatura ambiente se aconseja instalar el termostato lejos de fuentes de calor, corrientes de aire o de paredes particularmente frías (puentes térmicos). Si se usa una sonda a distancia la nota va aplicada a la sonda y no al termostato.
- En las versiones con sonda a distancia evitar que los cables se junten con los de potencia. Utilizar un cable apantallado bipolar de sección mínima 1,5 mm² y longitud máx 25 m.
- Conectar el aparato a la red de alimentación mediante un interruptor onipolar conforme con las normas vigentes y con la distancia de apertura de los contactos de al menos 3 mm en cada polo.
- La instalación y la conexión eléctrica del aparato deben ser hechas por personas calificadas y en conformidad con las normas vigentes.
- Antes de efectuar cualquier conexión asegurarse que la red eléctrica esté desconectada.

En la óptica de un continuo desarrollo de los propios productos, el fabricante, se reserva el derecho de aportar modificaciones a los datos técnicos y prestaciones sin previo aviso. El consumidor está garantizado contra defectos de conformidad del producto según la Directiva Europea 1999/44/CE y con el documento sobre la política del constructor. A pedido del cliente se encuentra disponible en el negocio vendedor el texto completo de la garantía.

PORTUGUÊS

Generalidades

TAE ZN4 -C (Fig. 1) é um termostato com zona neutra projectado para o emprego com bombas de calor ou com outros sistemas combinados de aquecimento e resfriamento.

As saídas do dispositivo são constituídas por dois relés separados e activados alternadamente para o comando do aquecedor e do resfriador.

Funcionamento

Uma vez definido o valor do set-point, o termostato fechará o relé correspondente à fase 'Aquecimento' ou àquele relativo à fase 'Resfriamento' de acordo com:

Ta: Temperatura ambiente levantada (°C)

S.P.: Set-point (°C)
Z.N.: Amplitude da Zona Neutra (°C)

com: Ta < S.P. (Relé de aquecimento activado)
ou ainda: Ta > S.P. + Z.N. (Relé de resfriamento activado)

De acordo com a fase activada se ligará o LED verde (1) para o 'Resfriamento' ou o LED vermelho (2) para o 'Aquecimento'. O respectivo diagrama de activação é reproduzido na Fig. 2.

Manípulo de regulação

Por meio do manípulo de regulação é possível definir a temperatura desejada.

Trimmer de ajuste da zona neutra

Por meio do trimmer (7) da Fig. 5 é possível regular a amplitude da zona neutra entre 1°C e 11°C como indicado no circuito impresso.

Sonda remota

É possível utilizar uma sonda à distância (opcional) como alternativa àquela interna (fornecida com o produto). Para activar a sonda a distância, conectá-la aos bornes 9 e 10 e remover a interconexão (8) indicada na Fig. 5.

Instalação

Para instalar o TAE ZN4 -C executar as seguintes operações:

1. Remover a calota plástica deslocando-a para dentro com a ajuda de um utensílio: os dois dentes plásticos (3) posicionados ao lado direito, (Fig. 4).
2. Fixar a base do termostato na parede por meio de duas sedes para parafusos com entre-eixos de 60 mm.
3. Executar as conexões eléctricas seguindo o esquema da Fig. 6.
4. Fechar o termostato posicionando a calota atentamente de maneira que os LEDs entrem nos furos adequados e sucessivamente, aplicando uma pressão que faça encaixar os quatro dentes plásticos de fixação.

Bloqueio do manípulo

É possível reduzir o campo dentro do qual gira o manípulo executando os passos:

1. Levantar o manípulo alavancando com uma chave de fenda no furo apropriado.
2. Retirar os pinos mecânicos (4) colocados ao lado da sede do manípulo e posicioná-los (5) como no exemplo da Fig. 3. Dessa maneira (6) o campo de rotação é reduzido como no arco indicado.

Características técnicas

Alimentação: TAE ZN4 MC: 230V~ -15% + 10% 50Hz
TAE ZN4 2C: 24V~/= ±10% 50Hz

Consumo: < 3VA

Campo de regulação: Set-point: 6°C .. 30°C

Zona neutra: 1°C .. 11°C

Tipo de sensor: NTC 4k7 ohm @ 25°C interno

Sonda a distância: cód. STL NTS A150

Capacidade dos pinos: 5 (1) A @ 250V~

Tipo de contactos: 2 x SPDT (troca)

Grado de protecção: IP 30

Temperatura de funcionamento: 0°C .. 40°C

Temperatura de estocagem: -10°C .. +50°C

Límites de humidade: 20% .. 80% RH (não condensantes)

Caixa: Material: ABS ignífugo V0

Cor: Branco sinal (RAL 9003)

Dimensões: 85 x 85 x 34 mm (L x A x P)

Peso: ~153 g

⚠ ATENÇÃO

- Instalar o termostato longe de fontes de calor, correntes de ar ou de paredes muito frias (pontos térmicos).
- Caso se use uma sonda a distância a observação deve ser aplicada à sonda e não ao termostato. Nas versões com sondas à distância, evitar ligar ao termostato cabos com outros cabos de potência. Utilizar um cabo eléctrico blindado bipolar com malha livre de secção mínima 1,5 mm² e comprimento máximo de 25 m.
- Ligar o aparelho à rede de alimentação por meio de um interruptor onipolar conforme às normas vigentes e com distância de abertura dos contactos de 3 mm pelo menos em cada um dos pólos.
- A instalação e a conexão eléctrica do termostato devem ser executadas por profissionais e em conformidade às leis vigentes.
- Verificar que a rede esteja sem conexão antes de realizar qualquer outra conexão.

Dentro da visão de um continuo desenvolvimento dos próprios produtos, o fabricante reserva-se o direito de realizar modificações nos dados técnicos e performances sem aviso prévio. Ao consumidor possui a garantia contra todos os defeitos de conformidade do produto segundo a Directiva Europeia 1999/44/CE, bem como o documento sobre a política de garantia do construtor. O texto completo da garantia está disponível com o vendedor, sob pedido.

TERMOSTATO AMBIENTE A ZONA NEUTRA

- Alimentazione 230V~ (TAE ZN4 MC) o 24V~/= (TAE ZN4 2C)
- Funzionamento per caldo e freddo con zona neutra
- Regolazione dell'ampiezza della zona neutra tra 1°C e 11°C
- Sonda combinata (interna + esterna opzionale)
- Possibilità di blocco della manopola tramite cavalieri interni
- Fissaggio su interasse 60 mm
- Rispondente alle direttive CEE 89/336, 73/23 e 93/68 CE

ROOM THERMOSTAT WITH NEUTRAL ZONE

- 230V~ (TAE ZN4 MC) or 24~/= (TAE ZN4 2C) power suppli
- Heating and cooling modes with neutral zone
- Adjustable neutral zone width between 1°C and 11°C
- Combined sensor (internal + optional external)
- Knob limitation feature through mechanical pins
- Fixing with distance between holes 60 mm
- Compliant with directives EEC 89/336, 73/23 e 93/68 CE

TERMOSTAT D'AMBIANCE A ZONE NEUTRE

- Alimentation 230V~ (TAE ZN4 MC) ou 24V~/= (TAE ZN4 2C)
- Fonctionnement pour chaud ou froid avec zone neutre
- Régulation de la grandeur de la zone neutre entre 1°C et 11°C
- Sonde combinée (interne + externe en option)
- Possibilité de blocage de la poignée au moyen de cavaliers internes
- Fixation sur interaxe 60 mm
- Répond aux directives CEE 89/336, 73/23 et 93/68 CE

TERMOSTATO AMBIENTE A ZONA NEUTRA

- Alimentación a 230V~ (TAE ZN4 MC) o 24V~/= (TAE ZN4 2C)
- Funcionamiento para calor y frío con zona neutra
- Regulación de la amplitud de la zona neutra entre 1°C y 11°C
- Sonda combinada (interna + externa opcional)
- Posibilidad de bloqueo del mando mediante interruptores de corredera internos
- Fijación con distancia entre orificios de 60 mm
- Responde a las normas de la CEE 89/336, 73/23 y 93/68 CE

TERMÓSTÁTO AMBIENTE COM ZONA NEUTRA

- Alimentação 230V~ (TAE ZN4 MC) ou 24V~(TAE ZN4 2C)
- Funcionamento para calor e frio com zona neutra
- Regulação da amplitude da zona neutra de 1°C a 11°C
- Sonda combinada (interna + externa opcional)
- Possibilidade de bloqueio de manipuladores via pinos internos
- Fixação em entre-eixo de 60 mm
- Responde às directivas CEE 89/336, 73/23 e 93/68 CE

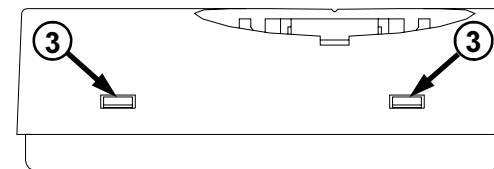


Fig. 4

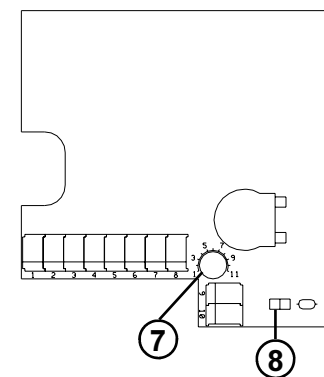


Fig. 5

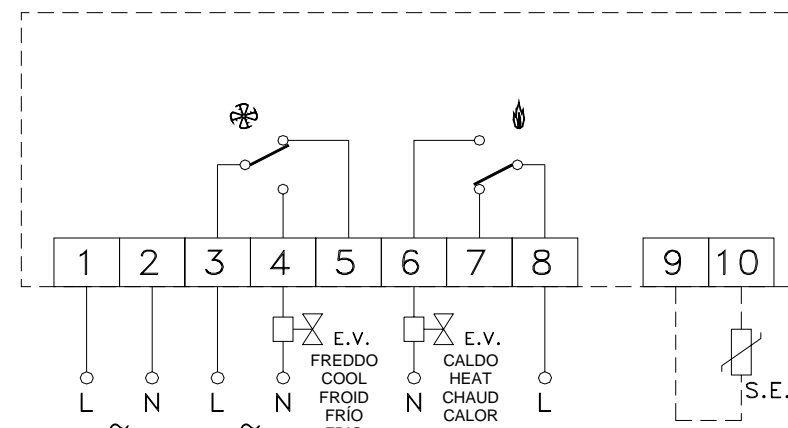


Fig. 6

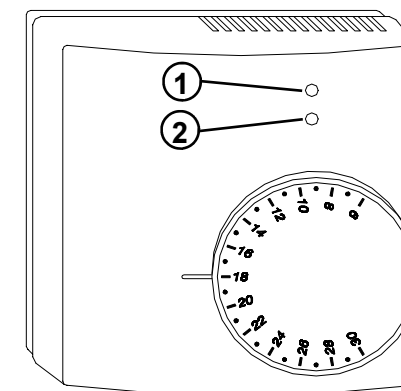


Fig. 1

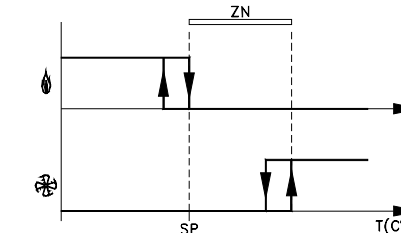


Fig. 2

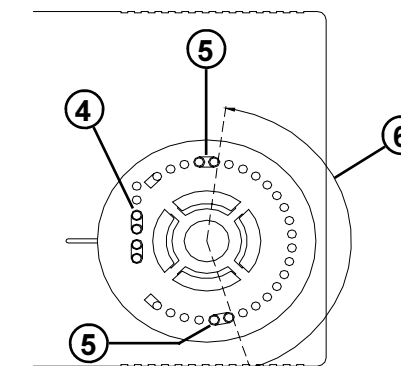


Fig. 3

ITALIANO

Generalita'

TAE ZN4 -C (Fig. 1) e' un termostato a zona neutra progettato per l'impiego con pompe di calore o con altri sistemi combinati di riscaldamento e raffreddamento. Le uscite del dispositivo sono costituite da due rele' in scambio separati per il comando del riscaldatore e del raffreddatore.

Funzionamento

Una volta impostato il valore del set-point il termostato chiudera' il rele' corrispondente allo stadio 'Riscaldamento' o quello relativo allo stadio 'Raffreddamento' a seconda che:

detti: **Ta:** Temperatura ambiente rilevata (°C)
S.P.: Set-point (°C)
Z.N.: Ampiezza della Zona Neutra (°C)

sia: **Ta < S.P.** (Rele' riscaldamento attivato)

oppure: **Ta > S.P.+Z.N.** (Rele' raffreddamento attivato)

A seconda dello stadio attivato si accendera' il LED verde (1) per il 'Raffreddamento' o il LED rosso (2) per il 'Riscaldamento'. Il relativo diagramma di attivazione e' riportato in Fig. 2.

Manopola di regolazione

Tramite la manopola di regolazione e' possibile impostare la temperatura desiderata.

Trimmer di aggiustamento zona neutra

Tramite il trimmer (7) di Fig. 5 e' possibile regolare l'ampiezza della zona neutra tra 1°C e 11°C come indicato sul circuito stampato.

Sonda remota

E' possibile utilizzare una sonda a distanza (opzionale) in alternativa a quella interna (fornita con il prodotto). Per attivare la sonda a distanza, collegarla ai morsetti 9 e 10 e rimuovere il ponticello (8) indicato in Fig. 5.

Installazione

Per installare il TAE ZN4 -C eseguire le seguenti operazioni:

- Rimuovere la calotta plastica spostando verso l'interno, con l'aiuto di un utensile, i due dentini plastici (3) posti **sul fianco destro**, (Fig. 4).
- Fissare la base del termostato alla parete tramite le due sedi per viti con interasse 60 mm.
- Eseguire i collegamenti elettrici seguendo lo schema di Fig. 6.
- Richiudere il termostato posizionando la calotta attentamente in modo che i LED entrino nei fori appositi e successivamente esercitando una pressione che faccia scattare i quattro dentini plastici di fissaggio.

Blocco manopola

È possibile ridurre il campo entro cui ruota la manopola eseguendo i passi:

- Sollevere la manopola facendo leva con un cacciavite nell'apposito invito.
- Prelevare i cavalieri meccanici (4) parcheggiati a lato della sede manopola e posizionarli (5) come nell'esempio di Fig. 3. In questo modo (6) il campo di rotazione e' ridotto come nell'arco indicato.

Caratteristiche tecniche

Alimentazione: TAE ZN4 MC: 230V~ -15% +10% 50Hz
TAE ZN4 2C: 24V~/= ±10%

Absorbimento: < 3VA
Campo di regolazione: Set-point: 6°C .. 30°C
Zona neutra: 1°C .. 11°C
NTC 4k7 ohm @ 25°C interno

Tipo sensore: Sonda a distanza: cod. STL NTS A150

Portata contatti: 5 (1) A @ 250V~
Tipo contatti: 2 x SPDT (scambio)
Grado di protezione: IP 30

Temperatura funzionamento: 0°C .. 40°C
Temperatura stoccaggio: -10°C .. +50°C

Limiti umidita': 20% .. 80% RH non condensante

Contenitore: Materiale: ABS autoestinguente V0
Colore: Bianco segnale (RAL 9003)
85 x 85 x 34 mm (L x A x P)

Dimensioni: ~ 153 gr.

⚠ ATTENZIONE

- Installare il termostato lontano da fonti di calore, correnti d'aria o da pareti particolarmente fredde (ponti termici). Se si usa una sonda a distanza allora nota va applicata alla sonda e non al termostato.**
- Nelle versioni con sonda a distanza evitare di accoppiarne i cavi con quelli di potenza. Utilizzare un cavetto schermato bipolare con calza libera di sezione minima 1,5 mm² e lunghezza max. 25 m.**

- Collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione tramite un interruttore onnipolare conforme alle norme vigenti e con distanza di apertura dei contatti di almeno 3 mm in ciascun polo.**
- L'installazione ed il collegamento elettrico del termostato devono essere eseguiti da personale qualificato ed in conformità alle leggi vigenti.**
- Prima di effettuare qualsiasi collegamento accertarsi che la rete elettrica sia scollegata.**

Nell'ottica di un continuo sviluppo dei propri prodotti, il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche a dati tecnici e prestazioni senza preavviso. Il consumatore è garantito contro i difetti di conformità del prodotto secondo la Direttiva Europea 1999/44/€ nonché il documento sulla politica di garanzia del costruttore. Su richiesta è disponibile presso il venditore il testo completo della garanzia.

ENGLISH

Overview

The TAE ZN4 -C (Fig. 1) is a neutral zone thermostat designed to be used in conjunction with heat pumps or similar heating and cooling combined systems. The device outputs consist of two double throw relays which are separated for driving the heater and the cooler.

Working

Once the set-point is defined, the thermostat will activate the 'Heating' or 'Cooling' relay according to the following relations:

said: **Ta:** Current room temperature (°C)
S.P.: Set-point (°C)
Z.N.: Neutral zone width (°C)

is: **Ta < S.P.** (Heating relay active)

or: **Ta > S.P.+Z.N.** (Cooling relay active)

According to the active stage, the green LED (1) is lit for 'Cooling' and the red LED (2) is lit for 'Heating. The activation diagram is sketched in Fig. 2.

Set-point knob

Through the set-point knob the user can set the desired temperature.

Neutral zone adjustment trimmer

Through trimmer (7) of Fig. 5 the user is allowed to adjust the neutral zone width between 1°C and 11°C as indicated on the circuit board.

Remote sensor

It is possible to connect a remote sensor (optional) in place of the internal one (factory supplied). In order to activate the external sensor, wire it at terminals 9 and 10 and then remove the jumper (8) located on the circuit board (Fig. 5).

Installation

For installation of TAE ZN4 -C follow these steps:

- Remove plastic cover by moving to the inner side, through the use of a tool, the two plastic teeth (3) located **on the right side** of the thermostat, (Fig. 4).
- Fix the thermostat base plate to the wall through the two screw holes with distance between axes of 60 mm.
- Make electrical wirings according to the diagram of Fig. 6.
- Close the thermostat by carefully positioning the cover so that the LEDs match the relevant holes and then by slightly pressing the cover in order to make the four plastic teeth snapping.

Knob rotation limitation

It is possible to limit the rotation range for the set-poin knob by following these steps:

- Remove the knob by tilting it, eventually with the help of a screwdriver placed in the slot.
- Pick up the plastic pins (4) parked at one side of the knob area and set them (5) as in the example of Fig. 3. In this example (6) the rotation range is reduced as in the shown angle.

Technical features

Power supply: TAE ZN4 MC: 230V~ -15% +10% 50Hz
TAE ZN4 2C: 24V~/= ± 10%

Power absorption: < 3VA
Regulation range: Set-point: 6°C .. 30°C
Neutral zone: 1°C .. 11°C

Sensore type: NTC 4k7 ohm @ 25°C internal
Remote sensor: cod. STL NTS A150
Contact rating: 5 (1) A @ 250V~
Contact type: 2 x SPDT
Protection grade: IP 30
Work temperature range: 0°C .. 40°C
Stock temperature range: -10°C .. +50°C
Humidity limits: 20% .. 80% RH non condensing

Case: Material: ABS self-extinguishing V0
Color: Signal white (RAL 9003)
Size: 85 x 85 x 34 mm (W x H x D)
Weight: ~ 153 gr.

⚠ WARNING

- To adjust properly room temperature, install the thermostat far from heat sources, airstreams or particularly cold walls (thermal bridges). When the remote sensor is used in conjunction with the thermostat, then this note is to be applied to the remote sensor itself.**
- For remote version all wirings must be made using wires with 1,5 mm² minimum section and no longer than 25 m. Do not use same duct for signal wires and mains.**
- The appliance must be wired to the electric mains through a switch capable of disconnecting all poles compliant to the current safety standards and with a contact separation of at least 3 mm in all poles.**
- Installation and electrical wirings of this appliance must be made by qualified technicians and in compliance with the current standards.**
- Before wiring the appliance be sure to turn the mains power off.**

In the view of a constant development of their products, the manufacturer reserves the right for changing technical data and features without prior notice. The consumer is guaranteed against any lack of conformity according to the European Directive 1999/44/EC as well as to the manufacturer's document about the warranty policy. The full text of warranty is available on request from the seller.

FRANÇAIS

Généralité

Le TAE ZN4 -C (Fig. 1) est un thermostat à zone neutre conçu pour l'utilisation avec une pompe à chaleur ou avec d'autres systèmes combinés de chauffage et de conditionnement. Les sorties du dispositif sont constituées de deux relais en échange, séparés pour la commande du chauffage et du refroidisseur.

Fonctionnement

Une fois réglée la valeur du set-point, le thermostat fermera le relais correspondant à l'état "chauffage" ou celui relatif au "refroidissement" selon que:

donnée: **Ta:** Température ambiance relevée (°C)
S.P.: Set-point (°C)
Z.N.: Grandeur de la zone neutre (°C)

soit: **Ta < S.P.** (Relais chauffage activé)

ou: **Ta > S.P.+Z.N.** (Relais conditionnement activé)

Selon l'état activé, le LED vert (1) s'allumera pour le "refroidissement" ou le led rouge (2) pour le "conditionnement". Le diagramme d'activation est reporté en Fig. 2.

Bouton de réglage

Grâce au bouton de réglage, il est possible de régler la température désirée.

Trimmer d'ajustement de la zone neutre

Grâce au trimmer (7) de la Fig. 5, il est possible de régler la grandeur de la zone neutre entre 1°C et 11°C comme indiqué sur le circuit imprimé.

Sonde à distance

Il est possible d'utiliser une sonde à distance (en option) en alternative à celle interne (fournie avec le produit). Pour activer la sonde à distance, la relier aux borniers 9 et 10 et retirer le cavalier (8) indiqué sur la Fig. 5.

Installation

Pour installer le TAE ZN4 -C (Fig. 1) suivre les opérations suivantes:

- Soulever le bouton en faisant levier avec un tourne-vis. Retirer la calotte de plastique en appuyant vers l'intérieur sur les deux petites dents de plastique (3) situées sur **les côtés droit**, (Fig. 4).
- Fixer la base du thermostat sur la paroi grâce aux trous prévus à cet effet (inter axe 60 mm).
- Suivre les instructions pour les branchements électriques selon le schéma de la Fig. 6.
- Refermer le thermostat en repositionnant soigneusement la calotte de sorte que les LED se positionnent sur es emplacements prévus à cet effet et effectuer une légère pression afin d'enclencher les 4 petites dents de fixation.

Blocage du bouton

Il est possible de réduire le champs de réglage du bouton:

- Soulever le bouton en faisant levier avec un tourne-vis;

- Extraire les cavaliers mécaniques (4) situés sur les côtés du bouton et les positionner (5) comme dans l'exemple de la Fig. 3. De cette façon, le champs de rotation (6) est réduit dans l'arc choisi.

Caractéristiques techniques

Alimentation: TAE ZN4 MC: 230V~ -15% +10% 50Hz
TAE ZN4 2C: 24V~/= ±10% 50Hz
Puissance électrique: < 3VA
Champ de réglage: Set-point: 6°C .. 30°C
Zona neutre: 1°C .. 11°C
NTC 4k7 ohm @ 25°C interne

Type de capteur: cod. STL NTS A150
Sonde à distance (en option): 5 (1) A @ 250V~
Portée des contacts: 2 x SPDT
Type des contacts: IP 30
Degré de protection: 0°C .. 40°C
Temp. de fonctionnement: -10°C .. +50°C
Temp. de stockage: 20% .. 80% RH non condensée
Limite d'humidité: ABS V0 auto extinctible
Boîtier: Matière: Blanc de sécurité (RAL 9003)
Couleur: Dimensions: 85 x 85 x 34 mm. (L x H x P)
~ 153 gr.

⚠ ATTENTION

- Installer le dispositif éloigné des sources de chaleur, courants d'air ou des parois particulièrement froides (ponts thermiques). Dans le cas où une sonde à distance soit utilisée, la note est appliquée à la sonde et non au thermostat.**
- Dans les versions avec sonde à distance, éviter de les relier avec les câbles de puissance. Utiliser un câble isolé bipolaire avec mèche libre de section minimum 1,5 mm² (max. 25 m).**
- Brancher l'appareil au réseau d'alimentation avec un interrupteur onnipolaire conforme aux normes en vigueur et avec une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm à chacun des pôles.**
- L'installation et le branchement électrique du dispositif doivent être réalisés par un personnel qualifié et en conformité aux lois en vigueur.**
- Avant d'effectuer tout type de branchement, s'assurer que le réseau électrique soit hors tension.**

Dans l'optique d'un développement continu de ses produits, le constructeur se réserve le droit d'apporter sans préavis, des modifications aux données techniques et aux prestations de ces derniers. Selon la Directive Européenne 1999/44/€ et le document qui reporte la politique de garantie du constructeur, le consommateur est protégé contre les défauts de conformité du produit. Le texte complet de la garantie est disponible auprès du vendeur sur demande.

ESPANOL

Generalidades

El TAE ZN4 -C (Fig. 1) es un termostato a zona neutra proyectado para la utilización con bombas de calor o con otros sistemas combinados de calefacción o refrigeración. Las salidas del dispositivo están constituidas por dos relés de intercambio separados por el mando del calefactor o del refrigerador.

Funcionamiento

Una vez fijado el valor del set-point el termostato cerrará el relé correspondiente al estado "calefacción" o al relativo del estado de refrigeración si:

Dichos: **Ta:** Temperatura ambiente relevada (°C)
S.P.: Set –point (°C)
Z.N.: Amplitud de la zona neutra (°C)

Sean: **Ta < S.P.** (Relé calefacción activado)

o bien **Ta > S.P.+Z.N.** (Relé refrigeración activados)

Según el estado activado se encenderá el LED verde (1) para la "Refrigeración" o el LED rojo (2) para la "Calefacción". El relativo diagrama de activación se encuentra en la Fig. 2.

Mando de regulación

Mediante el mando de regulación es posible fijar la temperatura deseada.

Trimmer de fijación de zona neutra

Mediante el trimmer (7) de la Fig. 5, es posible regular la amplitud de la zona neutra entre 1°C y 11°C como se indica en el circuito impreso.

Sonda remota

Es posible utilizar una sonda a distancia, (opcional) en alternativa a la interna, (provista con el producto). Para activar la sonda a distancia, conectarla a los bornes 9 y 10 y remover el puentecito (8) indicado en Fig. 5.